

QUICK
GUIDE

multilanguage
revision 0.9



CZ externí box s USB 2.0 rozhraním pro 2.5" SATA disky
DE externes USB 2.0 gehäuse für 2.5" SATA festplatten
ESP caja externa USB 2.0 2.5" para discos SATA
FR boîtier externe USB 2.0 pour disque dur 2.5" SATA
HU 2.5" SATA külső HDD ház USB 2.0
IT box esterno SATA per HDD da 2.5" USB 2.0
PL zewnętrzny box ze złączem USB 2.0 dla dysków 2.5" SATA
RO carcasă HDD externă 2.5" SATA USB 2.0
RU внешний блок USB 2.0 для HDD 2.5" SATA
SK externý box s USB 2.0 rozhraním pre 2.5" SATA disky

ALINEBOX
HARD DRIVE CASE
USB 2.0 - 2.5" SATA

EE25-XA

AXAGO
Complete Computer Comfort

INSTALLATION PROCESS
STEP BY STEP



mount HDD
to the box
(see pictures 1-2)



start
computer



plug to PC
USB port



automatic
installation



no need
external driver



external disc
is ready

check correct installation
in Device Manager
(see next page - picture 3)

initialize & format new
HDD in Disk Management
(see next page - picture 4)

CZ	PL	SK
namontujte disk do boxu (viz. obrázky 1-2 na další straně)	zamontuj dysk do boxa (patrz figur 1-2 na następnej stronie)	namontujte disk do boxu (viď obrázky 1-2 na ďalšej strane)
zapněte počítač	włącz komputer	zapnite počítač
připojte box k USB portu PC	podłącz do portu USB PC	pripojte box k USB portu PC
proběhne automatická instalace	instalacja automatyczna	prebehne automatická inštalácia
nejsou potřeba žádné externí ovladače	nie wymaga żadnych zewnętrznych sterowników	nie sú potrebné žiadne externé ovladače
externí disk je připraven	zewnętrzny napęd jest gotowy	externý disk je pripravený
zkontrolujte úspěšnou instalaci ve Správci zařízení (obr. 3)	sprawdź w Menedżerze urządzeń, czy instalacja powiodła się (fig. 3)	skontrolujte úspešnú inštaláciu v Správcovi zariadení (obr. 3)

nový disk inicializujte a naformátujte
ve Správě disků (obr. 4)

zainicjuj nowy dysk i sformatuj go
w Menedżerze dysków (fig. 4)

nový disk inicializujte a naformátujte
v Správe diskov (obr. 4)

www.axago.eu

TECHNICAL SUPPORT

In the case that you have a technical problem with your device, you need more information or technical advice, you do not have any drivers, etc., visit first web pages AXAGO at www.axago.eu.

If you do not find a satisfactory answer, you can contact our technical support.
For technical issues, use the address: support@axago.cz.

TECHNICKÁ PODPORA

V případě, že máte se svým zařízením nějaký technický problém, potřebujete více informací nebo technickou radu, chybí Vám ovladače apod., navštivte nejdříve internetové stránky značky AXAGO na www.axago.eu.

Pokud zde nenaleznete uspokojivou odpověď, můžete kontaktovat naši technickou podporu.
Pro technické dotazy použijte adresu: support@axago.cz.

WSPARCIE TECHNICZNE

W razie jakichkolwiek problemów technicznych z urządzeniem, w celu uzyskania dodatkowych informacji lub porad technicznych, brakujących sterowników itp., zapraszamy do odwiedzenia stron internetowych firmy AXAGO: www.axago.eu.

Jeżeli nie znajdziesz tam satysfakcjonującej odpowiedzi, skontaktuj się z naszym działem wsparcia technicznego. Do zadawania pytań natury technicznej służą adres: support@axago.cz.

TECHNICKÁ PODPORA

Ak máte so svojím zariadením nejaký technický problém, potrebujete viac informácií alebo technickú radu, chýbajú vám ovladače a pod., navštívte najprv internetové stránky značky AXAGO na www.axago.eu.

Pokiaľ tu nenájdete uspokojivú odpoveď, môžete kontaktovať našu technickú podporu.
Pre technické otázky použite adresu: support@axago.cz.

RoHS   

© 2013 AXAGO Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.

TECHNICAL PARAMETERS

INPUT INTERFACE	USB 2.0 • USB 1.1 480 • 12 Mbit/s (high • full speed) USB Mass Storage Class USB mini B female connector
OUTPUT INTERFACE	SERIAL ATA specification revision 2.5 3 • 1.5 Gbit/s (SATA/150 • SATA/300) 2.5" SATA III / II / I HDD supported max 9.5 mm with all capacities
POWER SUPPLY	USB BUS POWER USB Y cable for power from two USB ports - fully sufficient in all cases
LED INDICATION	DISCREET BLUE LED glare-free & soft shine indicates USB connection & data transfer
OTHER FEATURES	AUTOMATIC INSTALLATION Plug & Play Hot Plug
OS SUPPORTED	WINDOWS XP • Vista • 7 • 8 & later Server 2003 • 2008 • 2012 & later 32&64bit versions supported OS X 10.x & later Linux 2.6.x & later
OPERATING CONDITIONS	0 ~ +40°C 20 ~ 85% humidity
SIZE NET WEIGHT	129 × 78 × 12.5 mm 77 g

LED INDICATION

- no connection
- USB connection
- data activity



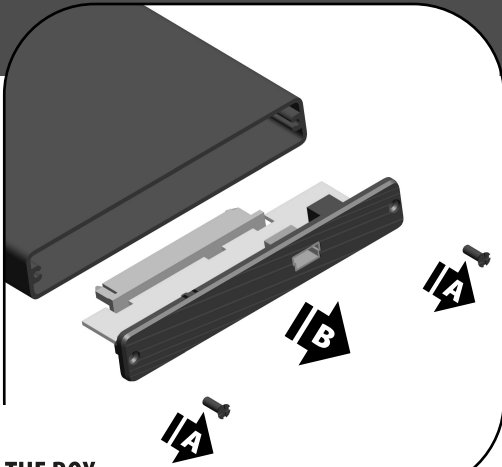
SVÍTÍ - PŘIPOJENÍ K USB
BLIKÁ - PŘENOS DAT

ON - PODŁĄCZENIE DO ZŁĄCZA USB
FLASH - TRANSFER DANYCH

SVIETI - PRIPOJENIE K USB
BLIKÁ - PRENOS DÁT

HARD DRIVE MOUNTING

A – screw out screws
from front end
B – remove the front end with
connectors from box

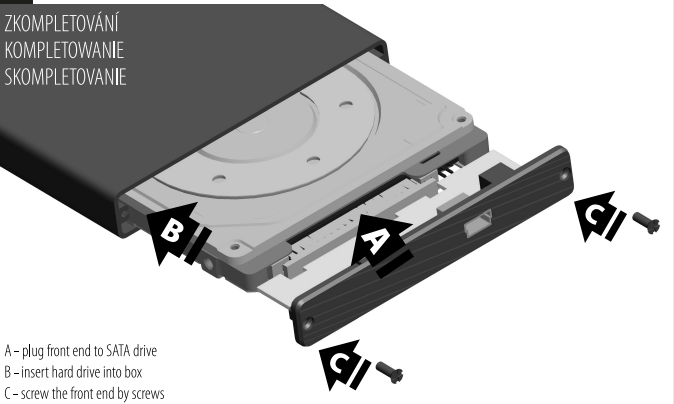


OTEVŘENÍ BOXU
DEMONTÁŽ OBUDOVY
OTVORENIE BOXU

1. OPENING OF THE BOX

2. COMPLETING OF THE EXTERNAL DISC

ZKOMPLETEVÁNÍ
KOMPLETEWANIE
SKOMPLETEWANIE

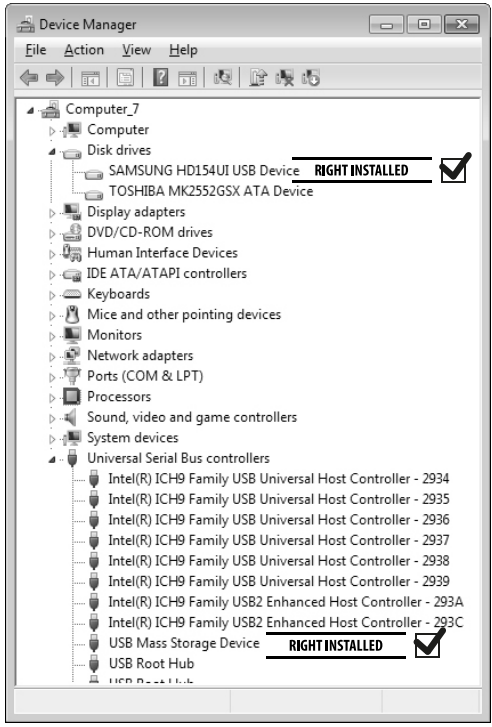


A – plug front end to SATA drive
B – insert hard drive into box
C – screw the front end by screws

CHECKING OF CORRECT INSTALLATION

3. CHECK CORRECT INSTALLATION IN DEVICE MANAGER

OVĚŘENÍ ÚSPĚŠNÉ INSTALACE VE SPRÁVCI ZAŘÍZENÍ
OVERENIE ÚSPĚŠNOSTI INŠTALÁCIE V SPRÁVCOVI ZARIADENÍ
WERYFIKACJA INSTALACJI W MENEDŻERZE URZĄDZEŃ

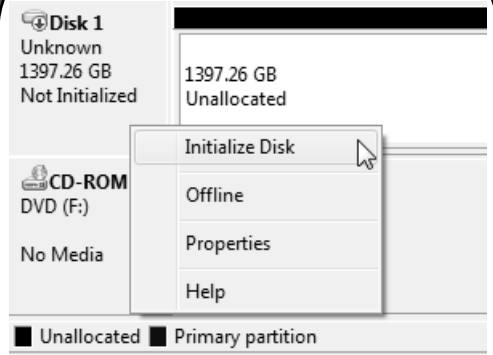


INITIALIZATION OF NEW HDD

NOVÝ DISK INICIALIZUJTE
A NAFORMÁTUJTE
VE SPRÁVE DISKŮ

ZAINICIJUJ NOWY DYSK
I SFORMATUJ GO
W MENEDŻERZE DYSKÓW

NOVÝ DISK INICIALIZUJTE
A NAFORMÁTUJTE
V SPRÁVE DISKOV

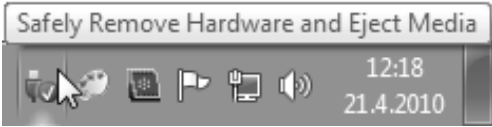


4. INITIALIZE THE NEW DISK AND FORMAT IT IN DISK MANAGEMENT

SAFE DISCONNECTION OF EXTERNAL HARD DRIVE

RECOMMENDED
DOPORUČENO

The safest method for removing from the computer is the utilization of Safely Remove Hardware function in Windows operation system.



Najbezpečnejší spôsob odpojovani od počítača je využití funkce operačního systému Windows - Bezpečně odebrat hardware.

Najbezpieczniejszym sposobem odłączania od komputera jest skorzystanie z funkcji systemu operacyjnego Windows Bezpieczne usuwanie sprzętu.

Najbezpečnejší spôsob odpájania od počítača je využitie funkcie operačného systému Windows - Bezpečné odstránenie hardvéru.